Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 39 (1921)

Heft: 36

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 5. Februar
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 5 février
1921

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIX. Jahrgang — XXXIXme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 36

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann zur Bestellung Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion 50 cts la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 36

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Fabrik- und Handelsmarken.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (105[1])

Gemeinschuldner: Pfau, Ernst, Kolonialwaren en gros und en détail, Zähringerplatz Nr. 5, in Zürich 1, wohnhaft Neptunstrasse Nr. 24, in Zürich 7, früherer Mitgesellschafter der Firmen Pfau & Fahrner und Pfau & Schöehli, Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1921.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 12. Februar 1921.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (181)

Gemeinschuldner: Hurni, Hermann, Schreiner, in Ostermundigen, Kollektivgesellschafter der konkursiten Firma Hurni & Moor, mech. Schreinerei, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1921.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Februar 1921.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de Bulle* (180)

Failli: Castella, Urbain, commerce de bois et entreprise de charpente, à Bulle.

Date de l'ouverture de la faillite: 31 janvier 1921.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 14 février 1921, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 7 mars 1921.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegsstetten* (184)

Gemeinschuldner: Hess, Robert, Gottfrieds, von Koppigen, Korbflechterei, in Biberist.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1921.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 1. März 1921.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (183)

Gemeinschuldner: Haslér, Walter, Knopf- und Metallwarenfabrik, in Solothurn.

Datum der Konkurseröffnung: 31. Januar 1921.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Februar 1921.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (185/6)

Gemeinschuldnerin: Braun & Cie., Kollektivgesellschaft, Fabrikation, Handel und Export von Lorrainewäsche und Textilwaren, Bahnhofstrasse 17, St. Gallen C.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 1921.
I. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. Februar 1921, vormittags 11 Uhr, auf dem Konkursamt, Webergasse 8, St. Gallen C.
Eingabefrist: 5. März 1921.

Gemeinschuldner: Bodmer, Konrad, Autogarage, Zürcherstrasse 211, St. Gallen W.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Februar 1921.
I. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. Februar 1921, vormittags 10 Uhr auf dem Bureau des Konkursamtes St. Gallen, Webergasse 8, St. Gallen.
Eingabefrist: 5. März 1921.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (133[2]/4[2])

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Adolf Wirz & Co., Drogeriewaren, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Februar 1921, nachmittags 2 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.
Eingabefrist: Bis 1. März 1921.

Gemeinschuldner: Wirz-Ries, Adolf, Kaufmann, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Februar 1921, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.
Eingabefrist: Bis 1. März 1921.

Kt. Aargau *Konkursamt Bremgarten* (182)

Gemeinschuldnerin: F. Walther & Cie., Torfindustrie Boswil, in Wohlen (Aargau).

Datum der Konkurseröffnung: 29. Januar 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. Februar 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Frank in Wohlen.
Eingabefrist: Bis 7. März 1921.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 und 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un' azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (141[1])

Gemeinschuldner: Pampaluchi, Gottlieb, Kaufmann, von Meilen, in Zürich 4, Engelstrasse Nr. 64, unbeschränkt haftender Gesellschafter der ehemaligen Firma Pampaluchi & Cie., in Eggbühl-Seebach.

Datum der Konkurseröffnung mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 19. Januar 1921.
Datum der Einstellung mit Verfügung desselben Richters: 22. Januar 1921 mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: 8. Februar 1921.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (188/97)

Gemeinschuldner: Feldmann, Joseph, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Zürich 6.

Anfechtbar bis 15. Februar 1921, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Gemeinschuldnerin: Ernst Keller & Cie., Baumwollagentur, Weinbergstrasse Nr. 41 in Zürich 6.

Anfechtbar bis 15. Februar 1921, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (196)

Gemeinschuldner: Röthlisberger-Wolf, Fritz, Basel.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 15. Februar 1921.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (187)

Gemeinschuldnerin: John Keller & Co., Stickerei und Kommissionsgeschäft, Vadianstrasse, St. Gallen.

Auflegungs- und Anfechtungsfrist: 5.—14. Februar 1921.

Kt. Thurgau *Konkursamt Arbon* (195)

Gemeinschuldner: Kägi, Emil, mech. Werkstätte, in Arbon.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 14. Februar 1921.
Innert der gleichen Frist liegt das Inventar auf und sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. G. einzureichen.
Zweite Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Februar 1921, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Arbon.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (191)

Fallimento: Ruggeri, Arturo, di Giovanni, da Domodossola (Italia), già domiciliato à Lugano. (Rappresentanze.)

Data del deposito: 5 febbraio 1921.
Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Bex* (190)

Failli: Aellen, Armin, fabricant de savon, Bex.
Délai pour intenter action en opposition: 15 février 1921.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (189)

Failli: Stierli, Henri, représentant, avenue Richemont, Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (192/3/4)

Faillis:
Bosson, Ed., manufacture genevoise d'outillages, route des Acacias, 46.
Perrin, Charles, négociant en fournitures pour tailleurs, précédemment rue du Port, 3, actuellement à Pinchat s. Carouge.
Bonnard, Robert, horlogerie, bijouterie, rue de la Croix-d'Or, 2.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Boudry* (198)

La faillite prononcée le 26 mai 1920 contre la société en commandite Perrenoud, Kaltenrieder et Cie, à Boudry, a été révoquée à la suite du retrait de toutes les productions, et cela par décision du président du tribunal du district de Boudry rendue le 26 janvier 1921. En conséquence, les faillis ont été réintégrés dans la libre disposition de leurs biens.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (153[1])

Im Auftrage des Konkursamtes Freiburg, als Verwalterin der Konkursmasse Levy-Picard, in Freiburg, werden Montag, den 7. Februar 1921, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant « Pflanzschule », Kanzleistrasse Nr. 121, in Zürich 4, gegen Barzahlung öffentlich versteigert: 37 Fass Rotwein à ca. 200 Liter; 6 Fass Malaga à ca. 700 Liter.

Die Versteigerung erfolgt per Fass.

Der Untersuchungsbericht des Stadtchemikers liegt hierorts zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (179)

Schuldner: Gehrig, Robert, Spezerei- und Velohandlung, Baselstrasse 64, Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 2. Februar 1921.

Sachwalter: J. Rey, in Firma Ineichen & Rey, Rechtsagentur, Hertensteinstrasse 58, Luzern.

Frist für die Eingaben: Bis 25. Februar 1921 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 16. März 1921, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant « Falken », I. Etage, Grendelstrasse 8, Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. März 1921 an im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Vaud *District de Lausanne* (199)

Débitrice: Dame Pegurri-Junod, Angela, cigares, place St-François, 3, Lausanne.

Date du jugement: 1 février 1921.

Commissaire au sursis: B. Grec, préposé aux faillites, Lausanne.

Délai de productions: 25 février 1921.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 16 mars 1921, à 2½ heures de l'après midi, à l'Evêché, à Lausanne.

Dépôt des pièces: 5 mars 1921.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (200)

Débiteurs: Richard frères, poterie, à Nyon.

Commissaire au sursis concordataire: L. Gottofrey, préposé à l'office des faillites de Nyon.

Délai pour les productions: 20 jours expirant le 25 février 1921.

Assemblée des créanciers: Samedi, 12 mars 1921, à 15 heures au Château de Nyon.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Pendant les 10 jours qui précèdent l'assemblée, au bureau du commissaire.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 3. Februar. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Unter-Embrach,** in Unter-Embrach (S. H. A. B. Nr. 198 vom 2. August 1917, Seite 1249). Fritz Morf, Johann Welti, Johann Bänninger, Konrad Stutz, Balthasar Meier und Felix Fäsi sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der drei erstern sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Jakob Weidmann-Hebeisen, Präsident; Rudolf Roth-Süri, Vizepräsident; Emil Bänninger, Aktuar; alle Landwirte; Eduard Bänninger-Meier, Landwirt, Verwalter; Wilhelm Weidmann (bisher Verwalter), und Joseph Keller, Landwirt, Beisitzer; alle von und in Unter-Embrach. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Verwalter zu zweien kollektiv.

3. Februar. **Bank für Handel und Industrie,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 13. Januar 1921, Seite 106). Die Prokura des Hans Wenger ist erloschen.

3. Februar. **Nitrum Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1915, Seite 1063). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an: August von Schulthess-Rechberg, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 8. Derselbe zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv.

3. Februar. **Verein der Bäckermeister von Zürich,** Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 255 vom 14. Oktober 1907, Seite 1773). In ihrer Generalversammlung vom 5. Januar 1921 haben die Genossenschafter die §§ 5, 15 und 16 ihrer Statuten revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu verzeichnen: Der Jahresbeitrag (Grundtaxe) für jeden Meister beträgt Fr. 20. Ferner sind für jeden beschäftigten Bäcker, Konditor, Gehilfe und Lehrling weitere Fr. 10 zu entrichten. Ehren-, Frei- und Vorstandsmitglieder sind von der Grundtaxe befreit, haben dagegen die Fr. 10 pro beschäftigten Arbeiter und Lehrling zu entrichten. Die Austrittsgebühr beträgt Fr. 40, sofern nicht Tod, Wegzug aus der Stadt Zürich oder Aufgabe des Berufes als Grund vorliegen. Casimir Biber, Wilhelm Gauss, Heinrich Weilenmann, Johannes Maurer und Johannes Beckert sind aus dem Vorstande ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Emil Dolder, Präsident, bisher; Gottlob Arnold, Vizepräsident, bisher; Jakob Hofstetter, I. Aktuar, bisher II. Aktuar; Christian Raisch, von Egg, in Zürich 3, II. Aktuar; Heinrich Meier, Quästor, bisher; Engelbert Hauser, von Zürich, in Zürich 1; Jean Koch, von Büttikon (Aargau), in Zürich 2; Oskar Rösch, von Zürich, in Zürich 5, und Jean Ernst, von Würenlos (Aargau), in Zürich 8, Beisitzer, alle Bäckermeister. Präsident und I. Aktuar zeichnen kollektiv.

Weiss- und Manufakturwaren. — 3. Februar. Inhaberin der Firma **Leopoldine Brückner, Nachf. von Louise Ringli,** in Winterthur, ist Frl. Leopoldine Brückner, von Bielein (Böhmen), in Winterthur. Weiss- und Manufakturwaren. Metzgergasse 7, zum Rebberg.

Damenschneiderei. — 3. Februar. Die Firma **Bornhauser & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1914, Seite 489), Damenschneiderei, u. h. Gesellschafter: Marie Bornhauser und Julie Weber geb. Bornhauser; Kommanditärin: Melanie Frenkel geb. Tissot, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft unter der Firma « Bornhauser & Cie. », in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 24 vom 24. Januar 1921, Seite 181).

Buchhandlung, Antiquariat, Leihbibliothek. — 3. Februar. Die Firma **Kuhn & Schürch, vorm. Ernst Kuhn, Nachfolger von J. Müller-Baumann,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1915, Seite 180), Buchhandlung, Antiquariat und Leihbibliothek, Bahnhofbuchhandlungen des Kreises III der S. B. B. Gesellschafter: Ernst Kuhn und Rudolf Jakob Schürch, und damit die Prokura von Hans Haehen, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Rudolf Schürch », in Zürich 1.

Inhaber der Firma **Rudolf Schürch,** in Zürich 1, ist Rudolf Jakob Schürch, von Büren zum Hof (Bern), in Zürich 6. Buchhandlung, Antiquariat und Leihbibliothek, Rathausquai 12. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « Kuhn & Schürch, vorm. Ernst Kuhn, Nachfolger von J. Müller-Baumann », in Zürich 1.

Feuerversicherung. — 3. Februar. Die Firma **H. Lenggenhager,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1917, Seite 1886), Feuerversicherungs-Sekretariat für Handel und Industrie, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Kommission. — 3. Februar. Die Firma **Volkart Brothers (Gebrüder Volkhart),** in London und Zweigniederlassung in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2258), hat zwei weitere Kollektivprokuren erteilt an: Bernhard Alexandre Glitsch, von Genf, in Winterthur, und Wilhelm Rehmer, von Greifswald (Preussen), in Winterthur. Die Prokura des Joh. Jakob Morf ist erloschen.

Gasthof. — 3. Februar. Inhaber der Firma **Jakob Bodmer,** in Eglisau, ist Jakob Bodmer, von Maur, in Eglisau. Betrieb des Gasthofes zum Hirschen. Reinstrasse 436.

Damenschneiderei. — 3. Februar. Die Firma **C. Menge-Gattiker,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 323 vom 21. September 1901, Seite 1291), Damenschneiderei, ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

Feuerlöschapparate. — 3. Februar. **Minimax Apparate-Bau-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1917, Seite 289). Wilhelm Sax, der alleinige Geschäftsführer am Hauptsitze der Firma in Cöln a. Rh., hat die Zweigniederlassung Zürich an die alleinige Gesellschafterin, die Minimax-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Berlin, abgetreten. Diese Zweigniederlassung der Cölner Firma ist daher in Zürich erloschen und damit die Unterschrift des Geschäftsführers Wilhelm Sax.

Manufaktur-, Textil-, Bedarfs- und Haushaltungsartikel. — 3. Februar. **Emile Bloch A.-G. in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919, Seite 2262). In ihrer Generalversammlung vom 31. Dezember 1920 haben die Aktionäre die Beendigung der Liquidation konstatiert und die Löschung der Firma beschlossen. In dieser Folge werden diese Firma und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder-Liquidatoren: Marcel Bloch, Julius Brunschwig, und Witwe Rosa Bloch geb. Guggenheim anmit gelöscht.

Kohlenhandel, Bergbau, Schiffahrt. — 3. Februar. Firma **Hansen, Neuerburg & Co. Frankfurt a. M. Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 6. Januar 1921, Seite 33). Der bisherige Kollektivprokurist Ernst Bollier, von Horgen, in Zürich 7, ist nunmehr als Einzelprokurist der Zweigniederlassung Zürich bestellt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1921. 1. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Association des patrons nickeleurs et argenteurs de mouvements,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 251 vom 20. Oktober 1919), hat in ihrer Generalversammlung an Stelle des René Bandelier, dessen Unterschriftsberechtigung erloschen ist, zum Präsidenten gewählt: Léon Duperret, von Rougemont (Waadt), argenteur de mouvements, in Biel. Derselbe zeichnet kollektiv mit einem der andern Vorstandsmitgliedern zu zweien. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

2. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gosetto, Bernasconi, Henry und Cordero, Entreprise de la nouvelle gare- 2ème Lot,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1917), hat ihren Geschäftssitz von der Plänkestrasse Nr. 23 an den Rainweg Nr. 29 in Biel-Madretsch verlegt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Frutigen

2. Februar. Die Firma **J. Müller, Bäcker,** Bäckerei und Handlung, in Frutigen (S. H. A. B. 1883, 15. Juni), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Februar. Inhaber der Firma **Alfred Müller, Bäckerei & Handlung,** in Frutigen, ist Alfred Müller, Bäckermeister, von und in Frutigen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1921. 22. Januar. Unter der Firma **Geschäftsbücherfabrik Luzern A. G. (Fabrique de Registres Lucerne S. A.) (Fabrica di Registri Lucerna S. A.)** wird mit Sitz in Luzern auf Grund der Statuten und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den käuflichen Erwerb und den Fortbetrieb der Geschäftsbücherfabrik des A. Bühlmann-Fenner, Bernstrasse Nr. 41, Luzern, zum Zweeke hat. Sie übernimmt zu diesem Zwecke von genannter Firma kaufsweise das Bureau- und Werkstättenmobiliar laut Inventar vom 29. September 1920 zum Preise von Fr. 34,686. 40, der in bar bezahlt wird. Die Gesellschaft kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Statuten datieren vom 28. September 1920, bzw. 22. Januar 1921. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 100 Aktien zu Fr. 500, welche auf den Namen lauten. Es ist vollständig gezeichnet und in bar einbezahlt. Die für die Aktionäre bestimmten Bekanntmachungen geschehen durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen an dritte geschehen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann auch noch andere Organe für solche Veröffentlichungen bestimmen. Ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern leitet die Gesellschaft. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat Albert Bühlmann-Fenner, Kaufmann, von Ruswil, wohnhaft in Luzern. Geschäftslokal: Bernstrasse Nr. 41.

31. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Reiden,** mit Sitz in Reiden (S. H. A. B. Nr. 227 vom 29. September 1915, Seite 1308 und dortige Verweisung). Diese Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 28. Juli 1912 die Statuten revidiert. Demzufolge sind in bezug auf die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen zu konstatieren: Die

Firma lautet nun **Landw. Genossenschaft Reiden.** Mitglied der Genossenschaft wird jede handlungsfähige, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Person, die sich durch eigenhändige Unterschrift der Statuten zur Beobachtung derselben verpflichtet, resp. dieselben für sich als verbindlich erklärt und die von der absoluten Mehrheit der an gehörig angezeigter Versammlung anwesender Genossenschafter als Mitglied aufgenommen wird. Jedes Mitglied ist verpflichtet, allfällige von der Genossenschaftsversammlung beshlossene Beiträge zu entrichten, sowie diejenigen Artikel unter allen Umständen von der Genossenschaft zu beziehen, für welche der Bezug vom Verbande für die Genossenschaft obligatorisch ist. Als Publikationsmittel für Mitteilungen an die Genossenschafter genügt ein Inserat im «Landwirt» oder dann spezielle Anzeigen. Organe der Genossenschaft siud: a) die Genossenschaftsversammlung; b) der Vorstand; c) die übrigen dem Vorstand zur Unterstützung dienenden Beamten; d) der oder die Abgeordneten; und e) die Revisionsbehörde. Die Amtsdauer des Vorstandes, welcher wie bisher aus 7 Mitgliedern besteht, beträgt nun 4 Jahre. Der Präsident wird von der Generalversammlung bezeichnet, im übrigen konstituiert sich der Vorstand selbst. Die Zeichnung für die Genossenschaft erfolgt durch diejenige oder diejenigen dem Vorstande angehörenden oder ausserhalb desselben stehenden Personen, welche hierfür durch Spezialbeschluss der Generalversammlung bevollmächtigt sind. Johann Hunkeler ist vom Vorstande ausgeschieden. Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. Januar 1921 amtet nun neu als Präsident: Josef Häfliger, Landwirt, von und in Reiden, der die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. An Stelle von Josef Aecherli, dessen Unterschrift erloschen ist, führt nun für die Genossenschaft als Geschäftsführer die verbindliche Unterschrift das Vorstandsmitglied (Aktuar) Johann Baumann, von Langnau, in Reiden.

Bäckerei, Mehl, Futtermittel. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Xaver Spieler,** in Triengen, ist Xaver Spieler, von Gunzwil, in Triengen. Gross- und Kleinbäckerei, Mehl- und Futtermittelhandlung.

Spezereien, Kolonialwareu, Weine. — 31. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Fanny Zürcher,** in Luzern, ist Frau Fanny Zürcher geb. Lindecker, von Menzingen (Zug), in Luzern. Spezereien, Kolonialwaren und Weine. Bruchstrasse 52.

31. Januar. **Bauverein Hochdorf,** mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 98 vom 23. März 1899, Seite 394). Dieser Verein hat sich aufgelöst; die Firma ist daher erloschen.

31. Januar. **Volksbank Zell,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Zell (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1917, Seite 2027 und dortige Verweisung). An ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1920 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellsehaft und die Fusionierung mit der Aktiengesellschaft unter der Firma «Sparkasse Willisau», in Willisau, auf 31. Dezember 1920 beschlossen. Die Firma ist daher samt den Prokuren von Josef Tanner und Alfred Bättig erloschen.

31. Januar. **Sparkasse Willisau,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Willisau und Filialen in Dagmersellen und Zell (S. H. A. B. Nr. 139 vom 2. Juni 1920, Seite 1031 und dortige Verweisung). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1920 haben die Aktionäre die Statuten abgeändert und den Fusionsvertrag mit der Aktiengesellschaft unter der Firma «Volksbank Zell» auf 31. Dezember 1920 genehmigt und zu diesem Behufe die Umwandlung der 400 Inhaberaktien der Volksbank Zell in 400 gleichberechtigte Namenaktien zu Fr. 500 der eigenen Aktiengesellschaft beschlossen. Dadurch wurde das Aktienkapital um weitere Fr. 200,000 erhöht, so dass es nunmehr Fr. 800,000 beträgt, eingeteilt in 1600 Titel à Fr. 500, die auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Zugleich wurde bestimmt, dass das Aktienkapital bis zum Betrage von Fr. 1,500,000 erhöht werden darf. Die Gesellschaft bezweckt die Betätigung von Bankgeschäften aller Art. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, für dritte im «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt». Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird auf 7 erhöht. Die Amtsdauer beträgt drei Jahre. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig zeichnen für denselben kollektiv zu zweien der Präsident Eduard Häfliger, Amtsgerichtsschreiber, von Reiden und Willisau-Land, wohnhaft in Willisau-Stadt; der Vizepräsident Johann Schwegler, Landwirt, von und wohnhaft in Willisau-Land, und das Verwaltungsratsmitglied Eugen Meyer, Bezirksagent, von Willisau-Land, wohnhaft in Willisau-Stadt. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Anton Fischer, Landwirt, von und wohnhaft in Geiss, Gemeinde Menznau, Josef Stutz-Aecherli, Holzhändler, von Altishofen, wohnhaft in Dagmersellen, Leonz Steinmann, Amtsgerichtsvizepräsident und Landwirt, von Ebersecken, wohnhaft in Fischbach, und Jakob Spychiger, Posthalter, von Obersteckholz (Bern), wohnhaft in Hüswil, Gemeinde Zell. Verwalter mit Einzelunterschriftsberechtigung ist Emil Gehrig, von und in Willisau-Stadt (bisher) und Einzelprokurist ist Leo Kreyenbühl, Buchhalter, von Dagmersellen, wohnhaft in Willisau-Stadt (bisher).

31. Januar. **Sparkasse Willisau Filiale Dagmersellen,** in Dagmersellen, Zweigniederlassung der gleichnamigen Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Willisau (S. H. A. B. Nr. 190 vom 9. August 1919, Seite 1414). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1920 haben die Aktionäre die Statuten revidiert, wobei aber keine besondern Bestimmungen für die Zweigniederlasung festgestellt wurden. Zweck der Gesellschaft ist die Betätigung von Bankgeschäften aller Art. Das Aktienkapital beträgt gegenwärtig Fr. 800,000, eingeteilt in 1600 voll einbezahlte Namenaktien à Fr. 500. Es kann bis auf die Höhe von Fr. 1,500,000 gebracht werden. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolge durch eingeschriebenen Brief, an dritte im «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt». Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird auf 7 erhöht. Die Amtsdauer beträgt drei Jahre. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig zeichnen für denselben kollektiv zu zweien der Präsident Eduard Häfliger, Amtsgerichtsschreiber, von Reiden und Willisau-Land, wohnhaft in Willisau-Stadt; der Vizepräsident Johann Schwegler, Landwirt, von und wohnhaft in Willisau-Land und das Verwaltungsratsmitglied Eugen Meyer, Bezirksagent, von Willisau-Land, wohnhaft in Willisau-Stadt. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind Anton Fischer, Landwirt, von und wohnhaft in Geiss, Gemeinde Menznau, Josef Stutz-Aecherli, Holzhändler, von Altishofen, wohnhaft in Dagmersellen, Leonz Steinmann, Amtsgerichtsvizepräsident und Landwirt, von Ebersecken, wohnhaft in Fischbach, und Jakob Spychiger, Posthalter, von Obersteckholz (Bern), wohnhaft in Hüswil, Gemeinde Zell. Ferner sind für die Filiale unterschriftsberechtigt der Verwalter der Hauptbank mit Einzelunterschrift: Emil Gehrig, von und in Willisau-Stadt (bisher). Unterschriftsberechtigt für die Filiale allein ist nebstdem noch Kaspar Scherer, von Römerswil, in Dagmersellen (bisher).

31. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Sparkasse Willisau» mit Sitz in Willisau (eingetragen im Handelsregister des Kantons Luzern seit 17. August 1903 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 139 vom 2. Juni 1920, Seite 1031 und dortige Verweisung) hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1920 in Zell auf 1. Januar 1921 eine Zweigniederlassung orrichtet unter der Firma **Sparkasse Willisau, Filiale Zell.** Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondern statutarischen Bestimmungen. Zweck der Gesellschaft ist die Betätigung von Bankgeschäften aller Art. Das Aktienkapital beträgt gegenwärtig Fr. 800,000, eingeteilt in 1600 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Es kann bis auf die Höhe von Fr. 1,500,000 gebracht werden. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, an dritte im «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt». Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder beträgt 7. Die Amtsdauer beträgt drei Jahre. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig zeichnen für denselben kollektiv zu zweien der Präsident Eduard Häfliger, Amtsgerichtsschreiber, von Reiden und Willisau-Land, wohnhaft in Willisau-Stadt; der Vizepräsident Johann Schwegler, Landwirt, von und wohnhaft in Willisau-Land und das Verwaltungsratsmitglied Eugen Meyer, Bezirksagent, von Willisau-Land, wohnhaft in Willisau-Stadt. Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Anton Fischer, Landwirt, von und wohnhaft in Geiss, Gemeinde Menznau, Josef Stutz-Aecherli, Holzhändler, von Altishofen, wohnhaft in Dagmersellen, Leonz Steinmann, Amtsgerichtsvizepräsident und Landwirt, von Ebersecken, wohnhaft in Fischbach, und Jakob Spychiger, Posthalter, von Obersteckholz (Bern), wohnhaft in Hüswil, Gemeinde Zell. Ferner ist für die Filiale unterschriftsberechtigt der Verwalter der Hauptbank mit Einzelunterschrift: Emil Gehrig, von und in Willisau-Stadt. Unterschriftsberechtigt für die Filiale allein ist nebstdem noch Josef Tanner, von Altishofen, in Zell, als Verwalter der Filiale Zell.

31. Januar. **Darlehenskassenverein Escholzmatt-Marbach,** Genossenschaft mit Sitz in Escholzmatt (S. H. A. B. Nr. 274 vom 15. November 1919, Seite 2006 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 30. Mai 1920 wurde an Stelle von Gottlieb Kaufmann, dessen Unterschrift somit erloschen ist, in den Vorstand gewählt: Franz Josef Bieri, von und in Escholzmatt.

Tuch; Herren- und Knabenkleider. — 31. Januar. **Burger-Kehl & Cie.,** Tuchgeschäft, Fabrikation von Herren- und Knabenkleidern, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 28 vom 2. Februar 1920, Seite 190 und dortige Verweisung). Das Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung in Luzern befindet sich nunmehr Kornmarktplatz 7.

Viehhandel. — **Berichtigung** eines Druckfehlers. Die im S. H. A. B. Nr. 31 vom 31. Januar 1921, Seite 238, mit Sitz in Hochdorf publizierte Firma heisst richtig **Xaver Wolflisberg** und deren Inhaber ist Xaver Wolflisberg, von Sins, in Hochdorf. Viehhandel.

31. Januar. **Amicitia Luzern,** Verein mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 76 vom 27. Februar 1906, Seite 31). Dieser Verein hat die Streichung seiner Firma im Handelsregister beschlossen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1920. 13. Dezember. Unter dem Namen **Kantonal Schwyzerischer Bäckermeister-Verband** besteht eine Genossenschaft im Sinne von Titel 27 des schweizerischen Obligationenrechtes und schliesst sich als Sektion dem Schweizerischen Bäcker- und Konditorenverbande an. Ihr Sitz befindet sich am Domizil der jeweiligen Vorortssektion, zurzeit in Arth. Die Statuten sind am 21. Mai 1914 festgestellt worden. Der Verband bezweckt die Förderung der Berufsinteressen seiner Mitglieder, die Wahrung der Standesehre und die Pflege der Kollegialität unter den Berufsgenossen, sowie die Bekämpfung der illoyalen Konkurrenz. Der Zweck soll ferner erreicht werden durch Gründung und Vermehrung von Bezirks- und Lokalvereinen und durch Besprechung aller den Bäckerberuf berührenden Fragen. Der Verband besteht aus den Mitgliedern der Bäckermeistervereine des Kantons Schwyz und solcher Berufskollegen, welche infolge der Verhältnisse sich keiner Sektion anschliessen können. Mit dem Eintritt in eine Lokalsektion ist die Mitgliedschaft in den Verband eingeschlossen, sofern diese dem kantonalen Verbande angehört. Mit dem Austritte aus einer Sektion erlischt auch die Mitgliedschaft am Verbande. Die Organe des Verbandes sind: a) die Delegiertenversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren; d) die Brottaxenkommission. Die Leitung des Verbandes wird einem Vorstande von sechs Mitgliedern übertragen, bestehend aus Präsident, Vizepräsiden , Aktuar, Kassier und zwei Beisitzern. Es setzt sich zurzeit zusammen wie folgt: Präsident: Josef Purtscher, Bäcker, von Pfaffnau (Luzern), in Arth; Vizepräsident: Karl Greuter, Bäcker, von Riekenbach (Zürich), in Goldau; Aktuar: Balthasar Fassbind, Bäcker, von Lauerz, in Oberarth; Kassier: Josef Mannhart, Bäcker, von Quarten (St. Gallen), in Goldau; Beisitzer: Josef Bettschart, Konditor, von Schwyz, in Einsiedeln, und Gotthard Bösch, Bäcker, von Ruswil (Luzern), in Ingenbohl. Die Vorortssektion bestellt die ersten vier Mitglieder des Vorstandes aus ihrer Mitte. Der Vorstand vertritt den Verband in allen seinen Angelegenheiten nach aussen, und es führen Präsident und Aktuar gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Einnahmen der kantonalen Verbandkasse bestehen in den Eintrittsgebühren, den Jahresbeiträgen, den Austrittsgebühren und den Bussen. Die Sektionen haben für jedes aufgenommene Mitglied eine Eintrittsgebühr von Fr. 1 an die Verbandskasse zu entrichten. Der Jahresbeitrag an die Verbandskasse wird alljährlich pro Mitglied an der ersten Delegiertenversammlung, nach Massgabe der Bedürfnisse, bestimmt, darf aber Fr. 4 nicht übersteigen. Lokalsektionen bezahlen bei Kündigung oder Auflösung pro Mitglied eine Austrittsgebühr von Fr. 10. Für die Verpflichtungen des Verbandes haftet ausschliesslich dessen Vermögen, jede Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Das offizielle Publikationsorgan, soweit nicht das Schweizerische Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, ist die Fachzeitung, welche vom Schweizerischen Bäcker- und Konditorenverbande herausgegeben wird.

Viehhandel. — 1921. 2. Februar. Unter der Firma **Schuler Franz,** in Sattel, ist Franz Schuler, von und in Sattel, Schnürlen. Viehhandel.

Viehhandel und Landwirtschaft. — 2. Februar. Inhaber der Firma **Alois Gwerder,** in Schwyz, Grund, ist Alois Gwerder, von Muotathal, in Schwyz, Grund. Viehhandel und Landwirtschaft.

Viehhandel. — 2. Februar. Inhaber der Firma **Ott Josef Maria,** in Riekenbach, ist Josef Maria Ott, von Lauerz, in Rickenbach-Schwyz. Viehhandel.

2. Februar. Inhaber der Firma **Franz Zehnder, Schirmfabrikation, Bazar zur Glocke,** in Einsiedeln, ist Franz Zehnder, von und in Einsiedeln. Schirmfabrikation, Reiseartikel, Devotionalien, Spielwaren, Bazar.

2. Februar. Die Genossenschaft unter dem Namen **Allgemeine Krankenkasse Höfe,** in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 78, vom 3. April 1917), Seite 542, hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Juni 1917 an Stelle von Mathä Theiler-Helbling zum Präsidenten gewählt Hans Müller-Reichlin, Tuchschauer, von Lengnau, in Wollerau. Letzterer wurde sodann infolge Wegzugs in der Generalversammlung vom 23. Juni 1918 wieder ersetzt durch Mathä Theiler-Helbling, Redaktor, von und in Wollerau.

Kirschwasserbrennerei und Weinhandlung. — 2. Februar. Die Firma **Xaver Fischlin, Sohn,** Kirschwasserbrennerei und Weinhandlung, in Arth (S. H. A. B. 1917, Nr. 89, Seite 631), ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Xaver Fischlin, Sohn, Aktiengesellschaft», in Arth.

Viehhandel. — 2. Februar. Inhaber der Firma **Karl Josef Beeler,** in Altmatt, Rotenthurm, ist Karl Josef Beeler, von und in Rotenthurm. Viehhandel.

2. Februar. Unter dem Namen **Pensionsfond für die Angestellten und Arbeiter der Spinnerei Nuolen,** in Nuolen (Schwyz), ist gemäss Stiftungsurkunde vom 28. Januar 1921 von der Firma Spinnerei Nuolen eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. Z. G. B. errichtet worden. Die Stiftung bezweckt die Verwendung der Erträgnisse eventuell auch Kapitalbetreffnisse zugunsten der Angestellten und Arbeiter der Spinnerei Nuolen, insbesondere um Leistungen an Personen zu machen, die zufolge hohen Alters (65 Jahre) oder Invalidität (vom zehnten Dienstjahre an gerechnet) arbeitsunfähig werden. Irgendwelche Verwendung des Fonds für andere als vorstehend bestimmte Zwecke ist ausgeschlossen. Im Uebrigen bestimmt ein vom Stiftungsrat aufzustellendes Reglement die Normen für die Verwaltung der Stiftung und die Verwendung der Zinserträgnisse. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat von fünf Mitgliedern, von denen drei dem Verwaltungsrat der Spinnerei Nuolen und zwei dem Angestellten- und Arbeiterpersonal angehören müssen und die auf eine Amtsdauer von drei Jahren gewählt werden. Mit dem Austritt aus dem Geschäft erlischt die Mitgliedschaft im Stiftungsrate. Der Stiftungsrat ergänzt sich selbst. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung als juristische Person nach aussen, und es führen für dieselbe die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident und der Verwalter, und jeder dieser beiden mit einem andern Mitgliede des Stiftungsrates kollektiv. Der Stiftungsrat besteht aus: Robert Syz-von Orelli, Kaufmann, von und in Zürich; Caspar Hürlimann-Blumer, Kaufmann, von Hombrechtikon, wohnhaft in Nuolen; John Syz, Kaufmann, von und in Zürich; Jean Leutenegger, Buchhalter, von Sirnach, in Nuolen, und Franz Vogt, Spinner, von Wangen, in Nuolen-Wangen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Café. — 1921. 1er février. Le chef de la maison **Auxence Schwartz,** à Broc, est Auxence Schwartz, originaire de La Roche, domicilié à Broc. Exploitation du Café de l'Union. Broc-Fabrique.

Auberge. — 2 février. La raison **A. Mabboux,** exploitation de l'Auberge de la Couronne, à Enney (F. o. s. du c. du 22 février 1917, n° 44, page 305), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Produits laitiers. — 2 février. Est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire, la raison **E. Schreier,** fabrication et vente de produits laitiers, à La Tour de Trême (F. o. s. d c. du 27 février 1918, n° 48, page 315).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

Bekleidungs- und Wäscheausstattungsgeschäft. — 1921. 2. Februar. Die Firma **Ernst Kipfer,** in Thun, eingetragen im Handelsregister von Thun am 30. Dezember 1920 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 5 vom 6. Januar 1921, hat in Olten eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma errichtet. Die Vertretung der Zweigniederlassung steht lediglich dem Firmainhaber Ernst Kipfer, von Rüderswil (Bern), Handelsmann, in Thun, zu. Bekleidungs- und Wäscheausstattungsgeschäft. Aarauerstrasse Nr. 139.

Bureau Stadt Solothurn

Manufaktur-, Weiss- und Wollwaren. — 1. Februar. Inhaber der Firma **Léon Nordmann,** in Solothurn, ist Léon Nordmann, Moses Sohn, Kaufmann, von Boppelsen (Zürich), in Biel. Manufakturwaren, Weiss- und Wollwaren. Hauptgasse Nr. 21.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Brasilianischer Kaffee. — 1921. 19. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Maison « Sao Paulo » Cahen & Moraès,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1915, Seite 1029), Spezialgeschäft und direkter Import für echten brasilianischen Kaffee, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Jules Cahen, Maison « Sao Paulo », in Basel.

Inhaber der Firma **Jules Cahen, Maison « Sao Paulo »,** in Basel, ist Jules Cahen-Levaillant, von Sao Paulo (Brasilien), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Maison « Sao Paulo » Cahen & Moraès », in Basel, und erteilt Prokura an Frau Aliee Cahen-Levaillant, von Sao Paulo (Brasilien), wohnhaft in Basel. Spezialgeschäft und direkter Import für echten brasilianischen Kaffee. Mattetee und verwandte Artikel. Eulerstrasse 66.

Brasilianischer Kaffeeimport. — 20. Januar. Die Firma **Jules Cahen,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1909, Seite 3), Brasilianischer Kaffeeimport, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

31. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Schweizer Verband von Vertretern in Weinen und Spirituosen en gros (Union suisse des représentants en vins et spiritueux en gros) (V A S G A),** eingetragen im Handelsregister Zürich am 12. März 1918, hat mittels Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juni 1920 ihren Sitz nach Basel verlegt. Die Genossenschaft bezweckt: 1. Die Förderung der Berufsinteressen durch Regelung des Verhältnisses der Vertreter zu den vertretenen Häuser einerseits und der Kundschaft anderseits. 2. Die Erhaltung und Wahrung des Ansehens des Vertreterstandes durch wirtschaftspolitische Schulung der einzelnen Mitglieder und Förderung eines einwandfreien Geschäftsverkehrs. 3. Die Förderung eines guten gesehäftlichen Einvernehmens zwischen den Mitgliedern und die Pflege aufrichtiger Kollegialität. 4. Die gegenseitige Aushilfeleistung der Mitglieder in Krankheits- und Todesfällen. 5. Die Schaffung eines fakultativen Schiedsgerichts. 6. Die Fühlungnahme mit ausländischen gleichen oder ähnlichen Verbänden. Die Genossenschaftsstatuten sind am 19. Oktober 1917 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Verbandspräsidenten, Genehmigung derselben durch den Vorstand und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 20. Der Austritt kann nur auf Ende des Kalenderjahres mit einer vorausgehenden sechsmonatlichen schriftlichen Kündigung stattfinden; des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes, durch gänzliche Aufgabe des Geschäftes eines Mitgliedes oder durch Ausschluss. Der ordentliche Jahresbeitrag jedes einzelnen Mitgliedes beträgt Fr. 50 und kann durch Beschluss der Generalversammlung abgeändert werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung; der aus neun Mitgliedern bestehende Vorstand; die aus drei Mitgliedern bestehende Direktion. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar. Sie bilden die Direktion. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Friedrich Doetschmann, Kaufmann, von und in Basel, als Präsident; Albert Colomb, Kaufmann, von Saugcs, (Neuenburg), in Neuenburg, als Vizepräsident und Kassier; Robert Stehelin, Kaufmann, von und in Basel, als Aktuar; Gottlieb Siebenmann, Kaufmann, von und in Basel; Walter von Büren, Kaufmann, von Flumenthal (Solothurn), wohnhaft in Bern; Jean Lier-Kunz, Kaufmann, von Kappel a. A. (Zürich) und Petit-Saconnex (Genf), in Genf; Jules Riotton, Kaufmann, von Eaux-Vives (Genf), in Genf; Robert Buchmann, Kaufmann, von Zürich und Mettmenstetten, in Zürich; Friedrich Alfons Wild, Kaufmann, von und in St. Gallen; als Beisitzer. Geschäftslokal: Spalentorweg 46.

Vertretungen aller Art. — 31. Januar. Johannes Krayer-Buchmann und Franz Ernst Schilling-Schwarz, beide deutsche Staatsangehörige, ersterer wohnhaft in Basel, letzterer wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **Krayer & Schilling,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1921 beginnt. Vertretungen aller Art. Riehenring 73.

Velos. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Otto Dietiker,** in Basel, ist Otto Dietiker, von Thalheim (Aargau), wohnhaft in Basel. Velohandlung und Reparaturwerkstätte. Steinenvorstadt 47.

31. Januar. Aus dem Verein **Anstalt für schwachbegabte Taubstumme in Bettingen,** in Bettingen (S. H. A. B. Nr. 154 vom 1. Juli 1914, Seite 1151), ist der Präsident Theodor Burckhardt-Vischer infolge Todes ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Vorstand und als Präsident gewählt: Rudolf Burckhardt-Iselin, Bandfabrikant, von und in Basel. Derselbe zeichnet kollektiv mit dem bisherigen Kassier Gustav Adolf Stutz-Sulger, in Riehen.

1. Februar. Inhaber der Firma **Rudolf Loeb, Warenhaus,** in Basel, ist Rudolf Loeb-Picard, von und in Basel. Warenhaus. Eisengasse 21.

Woll- und Baumwollstoffe, Wäsche, Aussteuerartikel. — 2. Februar. Inhaber der Firma **Jules Guth,** in Basel, ist Julius Guth-Bloch, von Zürich, wohnhaft in Basel. Handel in Woll- und Baumwollstoffen, Wäsche und Aussteuerartikeln. Schweizergasse 60.

2. Februar. In dem Verein unter der Firma **Verband Basler Textildetaillisten,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1919, Seite 24), sind Emanuel Hess-Ruf als Präsident und Franz Bauer als Vizepräsident ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. An ihre Stelle wurden gewählt: zum Präsidenten: Rudolf Bruckner-Georg, Kaufmann, und zum Vizepräsidenten: Emanuel Sandreuter-Lutz, Kaufmann, beide von und in Basel. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem bisherigen Vorstandsmitglied Arthur Metzger, Kaufmann, von und in Basel.

Velos, Motorräder, Sportartikel. — 2. Februar. Inhaber der Firma **Oskar Stählin,** in Basel, ist Oskar Louis Stählin-Müller, von Lachen (Schwyz), in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Frau Berthe Marie Ernestine Stählin geb. Müller, von Lachen (Schwyz), in Basel. Spezialgeschäft für Velos, Motorräder und dazugehörende Sportartikel. Reparaturwerkstätte. Kaufhausgasse 4.

2. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Futurum A. G. », in Dornach, mit Zweigniederlassung in Basel, unter der Firma **Futurum A. G. Filiale Basel Strickwarenfabrik vormals G. Holzscheiter & Cie** (S. H. A. B. Nr. 318 vom 17. Dezember 1920, Seite 2383), Weiterbetrieb der käuflich erworbenen Strickwarenfabrik G. Holzscheiter & Cie., in Basel, erteilt an den bisher zur Kollektivunterschrift berechtigten Delegierten des Verwaltungsrates Dr. Roman Boos, in Dornach, nunmehr Einzelunterschrift für die Hauptniederlassung und die Zweigniederlassungen. Die an Gustav Holzscheiter als Direktor (Geschäftsführer) der Filiale Basel erteilte Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wird zum Direktor und Geschäftsführer der Filiale Basel gewählt: Hermann Otto Joedicke, von Mühlhausen (Thüringen), in Basel, derselbe ist zur rechtsverbindlichen Unterschrift kollektiv mit einem der für den Hauptsitz Zeichnungsberechtigten befugt.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Konfiseriewaren. — 1921. 2. Februar. Unter der Firma **Merz & Cie. Aktiengesellschaft** hat sich mit Sitz in Aarau eine Aktiengesellschaft gegründet, welche die Uebernahme der Firma «Merz & Cie.» in Aarau und die Weiterführung der von ihr betriebenen Fabrikation und des Handels in Konfiseriewaren aller Art bezweckt. Der Uebernahmspreis beträgt Fr. 247,628.40, entsprechend der Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1920, die Fr. 247,628.40 an Aktiven und keine Passiven aufweist. Diese Aktiven werden beglichen durch Uebergabe von 300 Aktien an die bisherigen Inhaber der Firma «Merz & Cie.», nämlich an Hermann Merz und an Wilhelm Eberhard je 150 Aktien zu Fr. 500 und ferner durch Barzahlung von Fr. 73,814.20 an Hermann Merz und Fr. 23,814.20 an Wilhelm Eberhard. Die Statuten sind am 29. Januar 1921 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt zweihundertzehntausend Franken (Fr. 210,000) und ist eingeteilt in 420 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500, die voll einbezahlt sind. Bei Aktienkapitalerhöhung haben die bisherigen Aktionäre ein Vorbezugsrecht. Beim Verkauf von Aktien hat der Verwaltungsrat zu Handen der übrigen Aktionäre ein Vorkaufsrecht. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Soweit öffentliche Bekanntmachungen vorgeschrieben sind, erfolgen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft wird nach aussen durch zwei Delegierte vertreten, die je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Der Verwaltungsrat kann das Unterschriftsrecht auch andern Personen erteilen. Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist: Hermann Merz, Fabrikant, von Menziken, in Aarau; weiterer Delegierter des Verwaltungsrates ist: Wilhelm Eberhard, Kaufmann, von Amden, in Aarau; weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Otto Fotsch, Kaufmann, von Unterhallau, in Aarau; Karl Zobrist, Kaufmann, von und in Hendschiken; und Walter Hoffmann, Kaufmann, von und in Aarau.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1921. 26. Januar. Unter der Firma **Giesserei Aktiengesellschaft Arbon, vorm. Konrad Schaer** hat sich mit Sitz in Arbon und unbestimmter Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet zum Zwecke der käuflichen Uebernahme und den Weiterbetrieb der bisher von der Firma Giesserei Arbon Konrad Schaer in Arbon betriebenen Giesserei. Die Gesellschaft kann Filialen errichten und sich bei andern Unternehmungen beteiligen, welche gleiche Zwecke verfolgen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 20. Januar 1921 festgestellt worden. Die Uebernahme des Geschäftes erfolgt rückwirkend auf 1. Januar 1921 auf Grund des Kaufvertrages vom 23. Dezember 1920, wobei die Summe der Aktiven festgestellt ist auf Fr. 290,000, der Betrag der effektiv übernommenen Pas-

siven beträgt laut Feststellung Fr. 150,000 und der Uebernahmspreis 140,000 Franken. Das Aktienkapital beträgt zweihunderttausend Franken (200,000 Franken), eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Davon sind Fr. 140,000, gleich 140 Aktien als Apport von Konrad Schaer auf Rechnung des Kaufpreises als voll liberiert eingebracht und der Rest ist durch Dritto Zeichner bar einbezahlt. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblattd und die Einladungen mittelst eingeschriebenem Brief an die Aktionäre. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern (gegenwärtig 1 Mitglied) und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit rechtsverbindlicher Einzelunterschrift wurde ernannt Konrad Schaer, Industrieller, von Frasnacht, in Arbon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1921. 24 janvier. Suivant procès-verbal authentique reçu par Me Henri Chédel, notaire, à Neuchâtel, la « Fabrique Neuchâteloise d'Objets en bois Hastil S. A. », ayant son siège à Corcelles (F. o. s. du c. des 12 mai 1917, nº 110, page 771, 24 août 1917, nº 177, page 1366, et 31 juillet 1919, nº 182, page 1359), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1920, décidé sa dissolution et sa liquidation et a nommé comme liquidateur Me Max Fallet, avocat et notaire, de Dombresson, domicilié à Peseux. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Fabrique Neuchâteloise d'Objets en bois Hastil S. A. en liquidation**; le liquidateur étant autorisé dès maintenant à signer au nom de la société en liquidation.

Bureau du Locle

27 janvier. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, avec siège social à Bâle et succursale au Locle (F. o. s. du c. des 25 janvier 1919, nº 20, page 120, 25 et 28 juin 1919, nos 150 et 153, pages 1113 et 1137). Léopold Dubois, du Locle, à Bâle, est président du conseil d'administration; Oscar Ritter, de Bienne, à Bâle, est administrateur-délégué. La signature de feu Alphonse Simonius-Blumer, ancien président du conseil d'administration est éteinte.

Genf — Genève — Ginevra

Camionnage, etc. — 1921. 31 janvier. La raison **Alex. Chaboud**, camionnage, expéditions et déménagements, à Genève (F. o. s. du c. du 10 décembre 1920, page 2340), est radiée ensuite de remise de commerce.

Camionnage, etc. — 31 janvier. Le chef de la maison **Eugène Peronnard**, à Genève, est Eugène-Louis Peronnard, de nationalité française, domicilié à Collonge-Bellerive. Camionnage, expéditions et déménagements. 7, rue Pierre-Fatio.

Agence immobilière. — 31 janvier. La maison **Bernard et Corthay**, agence immobilière, à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1919, page 516), confère procuration individuelle à Jules Corthay, du Grand-Saconnex, domicilié à Genève.

Représentation. — 31 janvier. André Assimacopoulos, soit Assimacopoulo, de nationalité grécque, domicilié à Chêne-Bougeries, marié sous le régime de la séparation de biens avec Emma-Antoinette-Marguerite, née Rochat, et François-Louis Schäffner, de Genève, domicilié à Plainpalais, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale: **Assimacopoulo et Cie**, une société en nom collectif qui commencera le 1er février 1921. Représentation de marchandises de nature diverse. 4, rue Petitot.

Représentation commerciale. — 31 janvier. La raison **Henri Zwahlen**, représentation commerciale, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 17 décembre 1920, page 2384), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Spécialités pharmaceutiques, etc. — 31 janvier. La raison **R. Barberot**, représentation de spécialités pharmaceutiques et de parfumerie, à Genève (F. o. s. du c. des 3 novembre 1916, page 374 et 4 avril 1918, page 544), est radiée ensuite de remise de comm[illegible] aux « Etablissements R. Barberot, Société Anonyme », ayant son siège à [illegible]ève.

Pharmacie. — 31 janvier. La société en nom collectif **Brun et Privat**, pharmacie, à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1910, page 28), est déclarée dissoute à dater du 31 décembre 1920. Son actif et son passif sont repris par « Jaeques-G. Brun », à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1921, page 75), la raison est radiée.

31 janvier. **Société de Banque Suisse**, société anonyme, avec siège social à Bâle, et diverses succursales, dont une notamment à Genève (F. o. s. du c. du 18 janvier 1921, page 148). Le conseil d'administration a constitué sa délégation comme suit: Oscar Ritter, de Bienne, à Bâle, membre du conseil d'administration; Armand Dreyfus, de Genève, à Zurich, jusqu'à présent directeur; Jaeques Schmidlin, de et à Bâle, jusqu'à présent directeur, et Louis Vaucher, de et à Genève, membre du conseil d'administration. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit.

31 janvier. **Société de Banque Suisse**, société anonyme, avec siège social à Bâle, et diverses succursales, dont une notamment à Genève (F. o. s. du c. du 18 janvier 1921, page 148). Léopold Dubois, du Locle, à Bâle, est président du conseil d'administration.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

1921. 1. Februar. Die Ehegatten **Otto Maire**, Sohn des Fritz, von Ponts-de-Martel (Neuenburg), Uhrenfabrikant, und Lina geb. **Schlup**, beide in Lengnau, haben durch Ehevertrag vom 21. Januar 1921 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft « Otto Maire & Cie., Nachfolger von Maire frères & Cie. », in Lengnau bei Biel (S. H. A. B. Nr. 150 vom 17. Juni 1911, Seite 1041).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1921. 31. Januar. Rechtsgeschäft unter Ehegatten. **Emma** geb. **Abderhalden**, in Güterverbindung lebend mit **Eduard Sutter**, Kaufmann, von und wohnhaft in Basel (unbeschränkt haftender Teilhaber der Kollektivgesellschaft E. & C. Sutter, in Basel), gewährt ihrem Ehemanne ein Darlehen, welches unter dem 10. Dezember 1920 durch Grundpfandverschreibung sichergestellt worden ist.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1921. 28. Januar. Die Ehegatten **Heinrich Hartmann**, Baumeister, von Schiers, und Sophie geb. **Simmen**, beide wohnhaft in St. Moritz, haben mit Ehevertrag vom 19. Januar 1921 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma « Hch. Hartmann-Simmen & Cie. », in St. Moritz.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 48683. — 18 janvier 1921, 10 h.
Albert W. Engel, fabrication,
Chicago (Etats-Unis d'Am.).

Dispositifs de garniture pour images et feuilles.

Nr. 48684. — 20. Januar 1921, 8 Uhr.
Ferd. Wicke Nachf. Zündwarenfabrik, Fabrikation,
Barmen (Deutschland).

Amorces für Kinderpistolen.

(Uebertragung der Nr. 12288 von Ferd. Wicke, Barmen).

Nr. 48685. — 20. Januar 1921, 8 Uhr.
W. H. Schoch & Co.. Fabrikation und Handel,
Winterthur (Schweiz).

Schreibwaren, Bureauartikel, Papiere.

N° 48686. — 20 janvier 1921, 8 h.
Wardwell Braiding Machine Company, fabrication et commerce,
Central Falls (Etats-Unis d'Am.).

Machines à tresser et parties de machines à tresser.

WARDWELLIAN

N° 48687. — 20 janvier 1921, 8 h.
The Borden Company, fabrication,
Jersey City et New-York (Etats-Unis d'Am.).

Lait condensé, lait évaporé, lait homogénisé, lait desséché, lait malté, mélanges d'huiles végétales et de constituants du lait, café condensé, mélanges de café et de lait et sucre, cacao, caramels et chocolat, y compris le chocolat au lait.

Borden's

Nr. 48688. — 20. Januar 1921, 8 Uhr.
Ed. Steimer, Fabrikation.
Wasen, Gemeinde Sumiswald (Schweiz).

Lastwinden und Hebezeuge.

Nr. 48689. — 20. Januar 1921, 16 Uhr.
British-American Tobacco Company, Limited. Fabrikation und Handel,
London (Grossbritannien).

Zigaretten.

Nr. 48690. — 20. Januar 1921, 16 Uhr.
The United Kingdom Tobacco Company, Limited,
Fabrikation und Handel,
London (Grossbritannien).

Verarbeiteter Tabak.

N° 48691. — 20 janvier 1921, 17 h.
Dr. Léon Cuttat, fabrication,
Bienne (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

CORUNIC

N° 48692. — 21 janvier 1921, 8 h.
The Williams Foundry & Machine Co., fabrication,
Akron (Etats-Unis d'Am.).

Equipements de vulcanisation, du type fixe, pour bandages en caoutchouc, comprenant des moules à vulcaniser et des presses à mouler, des générateurs de vapeur pour vulcanisateurs, des plateformes de moulage portant réunis sur elles des vulcanisateurs de bandages et des vulcaniseurs de chambre à air, et des vulcaniseurs individuels pour bandages et chambres à air, des moules à nervures, coquilles de réduction, des blocs et noyaux, des jantes de rechange, des talons latéraux de réparation, des griffes d'établi et des formes pour bandages, des chaudières de vulcanisation, des supports de reconstruction, des systèmes d'alimentation en benzine sous pression pour vulcaniseurs, des gonfleurs de chambres, des bobines de rechange, des machines de réparation pour enrouler, des enroulcurs de lambeaux, des râpes à bandages, des machines à envelopper pour chambres à air.

Nr. 48693. — 21. Januar 1921, 8 Uhr.
Grande Gruyère, société anonyme, ci-devant Etablissements Jules Blanc,
Fabrikation,
Bulle (Schweiz).

Eine Likör-Spezialität.

Nr. 48694. — 21. Januar 1921, 8 Uhr.
L. O. Dietrich, Fabrikation,
Altenburg (Deutschland).

Nähmaschinen und deren Teile für Haus und Gewerbe und zwar für Konfektion, Weisszeug, Trikotagen, Korsett-, Schirm-, Hut- und Schuhfabrikation, Nähmaschinengestelle aus Eisen oder Holz, Nähmaschinenverschlusskasten, Nähmaschinentische, Transmissionen und Vorgelege für Nähmaschinen, Nähmaschinenmöbel, Nähmaschinenapparate, Behälter zu Nähmaschinenapparaten, Hilfsapparate für Nähmaschinen, wie Füsschen, Säumer, Lineale, Stick- und Stopfapparate, Oelfläschchen aus Glas oder Blech, Werkzeuge für Nähmaschinen aus Holz, Stahl und Eisen, Abziehbilder, elektrisch betriebene Nähmaschinen, elektrotechnische Geräte, Elektromotoren, Haushaltungsmaschinen, Wringmaschinen, Mangelmaschinen.

N° 48695. — 21 janvier 1921, 8 h.
Norton Company, fabrication,
Worcester (Etats-Unis d'Am.).

Roues et meules en émeri, en corindon ou autres matières abrasives.

Nr. 48696. — 21. Januar 1921, 12 Uhr.
G. Zimmerli, Chemisch-technische Fabrik, Fabrikation,
Aarburg (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte.

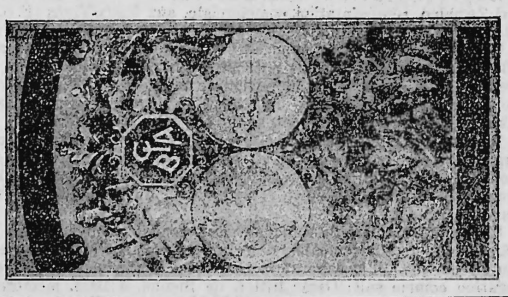
MACO

Nr. 48697. — 21. Januar 1921, 16 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Anilinfarben.

Nr. 48698. — 21. Januar 1921, 16 Uhr.
Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Anilinfarben.



Nr. 48699. — 21. Januar 1921, 17 Uhr.
Gerber & Cie., A.-G., Fabrikation und Handel,
Thun (Schweiz).

Käse.

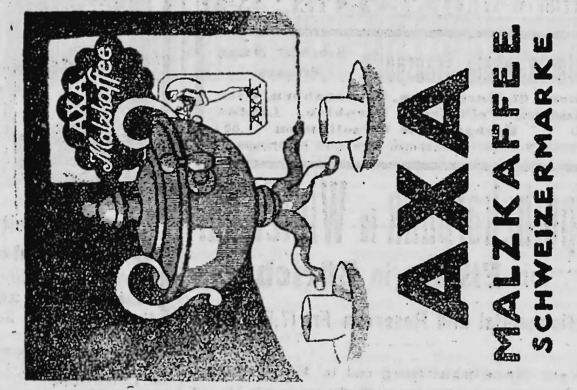
Montanella

Nr. 48700. — 21. Januar 1921, 17 Uhr.
Gerber & Cie., A.-G., Fabrikation und Handel,
Thun (Schweiz).

Käse.

Nr. 48701. — 22. Januar 1921, 8 Uhr.
„Axa" Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Lebensmittel, Genussmittel und Futtermittel aller Art und darauf bezügliche Drucksachen und Reklamen.



(Uebertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 39947 von S. Plüss, Basel).

Nr. 48702. — 22. Januar 1921, 8 Uhr.
Metallwarenfabrik Orion A. G., Fabrikation,
Miécourt (Schweiz).

Kornzangen für Uhrmacher, Schriftsetzer, Briefmarkensammler, Chirurgen etc.

N° 48703. — 22 janvier 1921, 8 h.
„Lysoform" Société Suisse d'Antisepsie, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Produits pharmaceutiques, de parfumerie et de désinfection.

LYSOFORME

Nr. 48704. — 25. Januar 1921, 8 Uhr.
Landis & Gyr A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Apparate.

COMPTEUR AUBERT

(Uebertragung der Nr. 46018 von Compteurs Aubert S. A. [C. A. S. A.], Zug).

Nr. 48705. — 25. Januar 1921, 8 Uhr.
Landis & Gyr A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Apparate.

COMPTEUR HORAIRE AUBERT

(Uebertragung der Nr. 46019 von Compteurs Aubert S. A. [C. A. S. A.], Zug).

Nr. 48706. — 25. Januar 1921, 8 Uhr.
Landis & Gyr A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Apparate.

C.A.S.A.

(Uebertragung der Nr. 46020 von Compteurs Aubert S. A. [C. A. S. A.], Zug).

Nr. 48707. — 25. Januar 1921, 8 Uhr.
Landis & Gyr A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Apparate.

AUBERT-ZÄHLER

(Uebertragung der Nr. 46021 von Compteurs Aubert S. A. [C. A. S. A.], Zug).

Nr. 48708. — 25. Januar 1921, 8 Uhr.
Landis & Gyr A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Apparate.

AUBERT-ZEITZÄHLER

(Uebertragung der Nr. 46022 von Compteurs Aubert S. A. [C. A. S. A.], Zug).

Nr. 48709. — 25. Januar 1921, 8 Uhr.
Landis & Gyr A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Apparate.

AUBERT-STUNDENZÄHLER

(Uebertragung der Nr. 46023 von Compteurs Aubert S. A. [C. A. S. A.], Zug).

Nr. 48710. — 26. Januar 1921, 8 Uhr.
Chemische Fabrik Flora, Fabrikation,
Dübendorf (Schweiz).

Desinfektionsmittel, Insektenvertilgungsmittel, Mittel zur Vernichtung von Parasiten auf Pflanzen und Tieren, Mittel gegen Insektenstiche und zur Bekämpfung der Malaria.

XEX

(Uebertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 28856 von Aktiengesellschaft XeX, Winterthur).

Nr. 48711. — 26. Januar 1921, 8 Uhr.
Chemische Fabrik Flora, Fabrikation,
Dübendorf (Schweiz).

Desinfektionsmittel, Insektenvertilgungsmittel, Mittel zur Vernichtung von Parasiten auf Pflanzen und Tieren, Mittel gegen Insektenstiche und zur Bekämpfung der Malaria.

XEROTIN

N° 48712. — 27 janvier 1921, 8 h.
Compagnie des montres Moba S. A. (Moba Watch Co. S. A.), fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Horlogerie, bijouterie, coutellerie.

MOBA

(Transmission du n° 45877 de Moore et Bader, fabriques d'horlogerie Moba et Sieco, la Chaux-de-Fonds).

Nr. 48713. — 28. Januar 1921, 8 Uhr.
Böhlmann & Co., Handel,
Grosshöchstetten (Schweiz).

Käse und Käsekonserven.

NACH NORD-AMERIKA

WHITE STAR LINE - AMERICAN LINE - WHITE STAR-DOMINION LINE

Regelmässige Abfahrten

Von Cherbourg nach New-York, von Genua nach Boston sowie von Liverpool nach New-York, Philadelphia und Canada. — Dauer der Seereise je nach Dampfer 6-9 Tage. Persönliche Begleitung grösserer Gesellschaften nach dem Einschiffungshafen.

Nächste Abfahrten ab Cherbourg der grossen, mit allem Komfort ausgestatteten Schnelldampfer „OLYMPIC" (46359 Tonnen) 9. März - „ADRIATIC" (24541 Tonnen), 23. März. Beide Dampfer führen in der 3 Klasse nur Kabinen zu 2-4 Betten.

Kostenfreie Auskunft über Preise, Abfahrten, sowie über Frachten erteilt bereitwilligst **die General-Agentur für die Schweiz:**

Hans Im Obersteg & Co., Aeschengraben 28, Basel

Filialen in ZÜRICH: Löwenstrasse 67. — ST GALLEN: Leonhardstrasse 37.
Vertreter in BERN: Hans Abplanalp, Kafigturmpassage. 191

EMPRUNT VILLE DE VEVEY, 3½ % 1904

Les 48 obligations dont les numéros suivent, seront remboursées le 30 juin 1921, au siège de la Banque Fédérale S. A., à Zurich, ou par ses agences en Suisse, et, en outre, par les établissements de banque ci-après: '350 (44008 V)

à Berne: Banque Cantonale de Berne;
à Bâle: Bankverein suisse; Banque commerciale de Bâle;
à St-Gall: Bankverein suisse;
à Zurich: Société de Crédit suisse; Bankverein suisse.

Numéros: 60, 171, 173, 342, 558, 781, 868, 1406, 1645, 1703, 1708, 1770, 1958, 2104, 2768, 2847, 2955, 3126, 3333, 3458, 3765, 3864, 4156, 4197, 4573, 4640, 4942, 5066, 5276, 5494, 5871, 6289, 7056, 7086, 7113, 7125, 7158, 7435, 7741, 8358, 8368, 8510, 8512, 8549, 8576, 8629, 8716, 8976.

Vevey, le 1er février 1921. **Secrétariat municipal.**

La Coopérative, Tavannes

Ensuite de tirage au sort opéré le 5 août 1920, les obligations hypothécaires 5 % de fr. 50 (emprunt du 1er juin 1907), dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le **1er juin 1921,** date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu au siège de la société contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

Titres remboursables:

Nos 4	90	158	250	335	404	455	589	632	710
23	91	168	253	336	416	464	590	633	716
26	92	172	258	337	417	466	591	645	721
28	97	173	272	338	419	473	593	675	749
42	111	189	280	339	429	490	594	679	772
52	114	195	282	354	432	508	599	682	774
57	118	205	299	366	437	510	622	683	783
73	137	208	306	372	449	529	623	686	784
74	138	229	325	373	450	541	624	699	789
79	151	242	327	395	451	547	628	709	794

Les détenteurs d'obligations 4 % de fr. 12.50 (emprunt du 1er août 1905) sont informés que tous les titres ont été tirés au sort et qu'ils ne portent plus intérêt à partir de ce moment. Les obligations non remboursées sont à présenter immédiatement au bureau de la société. Elles se prescrivent conformément à la loi. (176 K) 363 !

LA COOPÉRATIVE DE TAVANNES

Le président: **W. Egger.** Le secrétaire: **R. Cuenin.**

L'Union Electrique

321 Obligations 5% Série C 1914

sorties au **tirage du 16 octobre 1920.** (545 Q) '362

7016	7028	7065	7073	7189	7225	7232	7233	7249	7251
7256	7258	7278	7309	7328	7355	7370	7372	7412	7428
7445	7481	7485	7516	7529	7560	7612	7709	7755	7788
7917	7972	7991	7993	8069	8080	8135	8297	8318	8363
8383	8423	8474	8491	8502	8599	8632	8669	8786	8869
8882	8897	8938	8969	9023	9046	9265	9279	9300	9316
9319	9452	9479	9542	9545	9560	9600	9639	9671	9757
9787	9827	9837	9896	9906	9940	9947	9962	9969	9978
10030	10088	10168	10179	10201	10217	10242	10247	10272	10273
10308	10332	10345	10500	10506	10528	10553	10555	10564	10601
10739	10807	10859	10869	10903	10938	10977	11000	11071	11117
11137	11143	11155	11234	11244	11278	11309	11360	11374	11395
11438	11441	11445	11459	11482	11484	11518	11521	11526	11557
11562	11570	11652	11692	11794	11828	11899	11901	12018	12026
12034	12053	12260	12312	12338	12346	12380	12409	12430	12440
12528	12536	12569	12605	12622	12626	12639	12652	12666	12692
12689	12743	12770	12793	12801	12819	12847	12896	12909	12920
13036	13043	13068	13118	13168	13177	13194	13203	13219	13243
13271	13302	13350	13352	13365	13384	13387	13506	13551	13553
13608	13645	13777	13812	13878	13900	13911	13978	14007	14011
14112	14147	14207	14244	14400	14407	14451	14583	14693	14764
14807	14831	14833	14858	14862	14904	14940	14942	15026	15149
15150	15202	15284	15358	15361	15421	15480	15528	15673	15690
15714	15728	15808	15824	15918	15925	16002	16064	16092	16111
16203	16227	16281	16442	16455	16473	16494	16518	16529	16536
16548	16555	16586	16697	16762	16774	11808	16811	16826	16848
16881	16945	16948	16970	17099	17105	17161	17190	17225	17274
17293	17354	17435	17436	17468	17518	17573	17582	17684	17696
17705	17735	17767	17802	17893	17993	18020	18092	18117	18141
18155	18168	18178	18201	18271	18307	18312	18372	18398	18474
18516	18524	18529	18560	18568	18607	18610	18623	18690	18726
18766	18782	18794	18809	18861	18863	18866	18936	18952	18973
18995									

E. DALPHIN EXPERT-COMPTABLE
FUSTERIE 9-11 GENÈVE TÉL: 43-31

Internationale Transporte Gebrüder Weiss Bregenz
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien
Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau
20 Fachgemässe Verzollungen 88 G
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Hypothekarbank in Winterthur

mit **Filiale** in **Zürich**

Aktienkapital und Reserven Fr. 17,500,000

Gegen **Bareinzahlung** und in **Konversion** von gekündeten oder kündbaren Titeln geben wir bis auf weiteres aus:

5½ % Obligationen

3½—5½ Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar.

Bei Konversionen tritt der erhöhte Zins schon mit dem Tage der Umwandlung in Kraft. (3180 Z) 1905 !

Die Direktion.

Aufhebung der Brennstoffrationierung

Gaskoks

aus schweizerischen Gaswerken ist inländisches Erzeugnis. Den Fernverkauf (Engros besorgt der

Verband Schweizerischer Gaswerke in Zürich

der mit Offerten und sonstiger Auskunft gerne zur Verfügung steht. 4228]

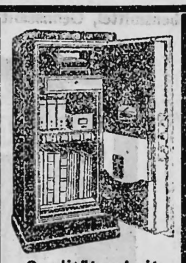
30054 L La 571

Banque Cantonale Vaudoise

reçoit des dépôts d'argent

à vue, intérêt 3½ %
à 1 mois de préavis, „ 4 %
à 1 an de terme, „ 5 %
à 2, 3 et 5 ans de terme, „ 5½ %
} contre certificats nominatifs ou au porteur

Service des Changes aux meilleures conditions



Qualitätsarbeit
B. Schneider
Union - Kassenfabrik
Gessneralle 36
1914 Gold Med. Bern
108

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. Ad. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch Bücherexp., Zürich B 11

P. K. B.
Archiv-Schachteln
(Ablege-Mappen),
✠ Patent, sind billig u. überraschend bequem. '222
Muster durch
Paul Keller
Organisator - Basel
Gerberg. 44 - Tel. 7631

PAPIERS W. C.
Closetrollen 1506
Demandez offre à
GOETSCHEL & Cie,
Chaux-de-Fonds

Papier de Soie
(Seiden Papier)
Demandez offre à
Goetschel & Co
La Chaux-de-Fonds

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux".

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 23. Februar 1921, nachmittags 3½ Uhr, im Hotel «Krone» in Lichtensteig.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1920.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1920.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
5. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat. (401 G) '365

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle sind vom **13. Februar** an auf unserm Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt und können auch von diesem Tage an bei allen unsern Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom Sitze in Lichtensteig, als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, St. Fiden und Gossau bis zum **22. Februar** gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt.

Lichtensteig, den 28. Januar 1921.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne